





PARA VER BIEN DE LEJOS, DE CERCA  
DE MENOS LEJOS Y DE MENOS CERCA.  
A CUALQUIER DISTANCIA

*TUGORES*  
**OPTICO** DIPLOMADO

Aconseja los nuevos cristales de graduación  
progresiva

Adquiéralos en:

*TUGORES*  
**OPTICO** DIPLOMADO

Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 MANACOR

**ES  
CAU**

INAUGURACIO: DIA 3 A LES 7 DE LA TARDE

**ES  
CAU**

**ES  
CAU**

**EXPOSICIÓ**



**COSME  
ADROVER**

**RETRATOS**

**TODO LO VISTO HASTA AHORA,  
NO TIENE COMPARACION... ESTA  
PELICULA ROZA TODO LO  
PROHIBIDO EN CUALQUIER PAIS**



**Lo que los padres  
deberían saber**

Director:  
Erik Hoffbar  
WALTER BOOS  
Productor:  
WOLF O. Hartwig

**IMPERIAL**

**HOY**

Un tema escabroso  
que levantará  
polémicas

**EL  
HOMBRE  
DE LOS  
HONGOS**



ISELA VEGA  
ADOLFO MARSILLACH  
SANDRA MOZAROWSKI  
SUELA MEDINA - TRIP MALL ALL THOMAS

ROBERTO SALVACION

Sastreria - Confección  
**auran**

Avda. del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75  
Manacor

**ANOTA**

**TELEFONOS**

Ayuntamiento.....	55.01.00
Policía Nacional.....	55.00.44
Guardia Civil.....	55.01.22
Policía Municipal.....	55.01.04
Clínica Municipal.....	55.00.50
Ambulancia.....	55.00.63
Parroquia Los Dolores.....	55.09.83
Parroquia San José.....	55.01.50
Parroquia Cristo Rey.....	55.10.90
Parroquia del Carmen.....	57.07.28

**HOROSCOPO**

DEL 27 DE ENERO AL 5 DE FEBRERO

<p><b>CAPRICORNIO (21 dic. 19 en.</b></p>  <p>SALUD B TRABAJO P DINERO M AMOR E</p>	<p><b>CANCER (21 junio a 21 julio</b></p>  <p>SALUD B TRABAJO E DINERO E AMOR B</p>
<p><b>ACUARIO (20 en. a 18 feb.</b></p>  <p>SALUD B TRABAJO B DINERO M AMOR B</p>	<p><b>LEO (22 julio a 21 agosto</b></p>  <p>SALUD E TRABAJO B DINERO R AMOR B</p>
<p><b>PISCIS (19 feb. a 20 marzo</b></p>  <p>SALUD R TRABAJO E DINERO R AMOR B</p>	<p><b>VIRGO (22 agosto a 22 sept.</b></p>  <p>SALUD B TRABAJO R DINERO B AMOR R</p>
<p><b>ARIES (21 marzo a 20 abril</b></p>  <p>SALUD E TRABAJO R DINERO B AMOR M</p>	<p><b>LIBRA (23 sept. a 22 oct.</b></p>  <p>SALUD P TRABAJO R DINERO E AMOR R</p>
<p><b>TAURO (21 abril a 20 mayo</b></p>  <p>SALUD M TRABAJO M DINERO B AMOR M</p>	<p><b>ESCORPION (23 oct. a 22 nov.</b></p>  <p>SALUD M TRABAJO E DINERO B AMOR B</p>
<p><b>GEMINIS (21 mayo a 20 junio</b></p>  <p>SALUD E TRABAJO R DINERO E AMOR B</p>	<p><b>SAGITARIO (23 nov. a 20 dic.</b></p>  <p>SALUD P TRABAJO E DINERO M AMOR B</p>

CLAVES

E: Excelente. - B: Bueno. - R: Regular. - M: Malo. - P: Pésimo

# ACIONES

## FARMACIAS

MAÑANA, 28 ENERO. - Ldo. Luis Ladaria, calle del Anell. (Todo el día). - Ldo. Andreu Llull, Na Camel.la (Sólo por la mañana)

DOMINGO 4 FEBRERO. - Ldo. Agustín Pérez. Calle Nueva (Todo el día). - Ldo. Catalina Mestre. Ada. Mossèn Alcover.

FARMACIAS DE GUARDIA NOCTURNA. - Día 29, Pérez. Día 30, P. Ladaria. Día 31, J. Servera. Día 1 febrero, Llodrà. Día 2, Luis Ladaria. Día 3, Pérez. Día 4, Pérez. Día 5, P. Ladaria. Día 6, J. Servera. Día 7, J. Llodrà. Día 8, Luis Ladaria. Día 9, Pérez. Día 10, Pedro Ladaria.

## FUTBOL

MAÑANA, 28 ENERO. - C.D. Manacor-Mestalla III División Nacional (Segunda vuelta).

## GARAGES

MAÑANA DOMINGO 28. - Coches: Hermanos Riera. Ada. Salvador Juan. - Motos: Sr. Mesquida. Calle Carril.

DOMINGO 4 FEBRERO. - Coches. D. Juan Morey Calle Silencio, 56. - Motos: D. Bartolomé Juan. Ad. General Mola. (Turnos de 9 a 2)

## HIPICA

HOY, SABADO 27. - Grandes carreras al trote en el Hipódromo, desde las tres de la tarde.

## ES CAU

HOY, INAGURACION ARTIGUES. - Esta tarde, inauguración de pinturas de Llorenç Artigues.

EL 3 DE FEBRERO, COSME ADROVER. - A las siete de la tarde, del sábado 3 de febrero, apertura de una exposición de treinta retratos originales del fotógrafo Cosme Adover

EL PRIMER MAGNO ACONTECIMIENTO

DE  
1978!



GREGORY PECK en  
**MacARTHUR**  
**El General Rebelde**

UNA PRODUCCION RICHARD D. ZANUCK/DAVID BROWN  
ED FLANDERS - DAN O'HEILY - Escrita por HAL BARWOOD & MATTHEW ROBBINS  
Música de JERRY GOLDSMITH Dirigido por JOSEPH SARGENT

LA FIGURA MAS POLEMICA DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

EL HOMBRE, LA CONTROVERSA, LA LEYENDA.

CINE GOYA

HOY



BURT REYNOLDS

UN CARADURA SIMPATICO  
(LOS REYES DIXIE)

CON CONNY VAN DYKE - JERRY REED - NED BEATTY - ART CARNEY  
PRODUCION ABSORTIVO STEVE SHASHAN - PRODUCTOR POR STAN CARTER - DISEÑADOR JOHN AVILDSØN  
ESCRITA POR THOMAS RICKMAN - MUSICA: DAVE GRUSH - COL. PORTVOC - C. 225 - FORDELINE



GRUPAJE DE MERCANCIAS  
MUDANZAS  
CAMIONES ALQUILER  
GRUAS  
CONTAINERS

**Trans/Gomila**  
transportistas

AGENCIA DE TRANSPORTES LEGALIZADA A T 2068

C/. Fábrica, 30-32 - Tels. 55 12 99 y 55 10 53 - MANACOR

MATERIALES Y GALERIA DE ARTE

# Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
GRABADOS  
PINTURAS OLEO  
BARNICES  
MARCOS  
PINCELES Y TODO PARA-EL ARTISTA

Juan Segura, 4  
Plano 147-A2  
Teléfono 55 28 71  
MANACOR (Mallorca)



## HIPODROMO DE MANACOR



## CARRERAS de CABALLOS

HOY SABADO  
Reunión Nocturna

## MARMOLES

### J. ESTEVEZ

Carretera Conias, s/n.  
(Junto Cuartel Guardia Civil)

MANACOR

PANTALONES  
DE CALIDAD

## LLULL

## SASTRERIA

Jaime Domenge, 12. - MANACOR  
Mitjorn, 8. - S'ILLOT (Cala Moreia)

# BODAS Y CONJUNIONS



# FOTO DIAZ

Laboratorio color - Reportajes



AV. SA FONERA 29

TEL: 57 02 29

PORTO CRISTO

## En este número

PLENO MUNICIPAL:  
LAS 5 PROPUESTAS DE  
MIQUEL PERICAS.

DAD POR BUENO EL  
AMOR

HERMANO. M. Ofelia  
Huertas Olivera

EDGAR ALLAN POE,  
PRIMER AUTOR  
POLICIACO. Por Luis  
Bettonia (Jano)

DAMIA DURAN, PREMIO  
"CIUDAD DE PALMA"

FUMERAL. - Espotxa

DESE PISTO. Escribe:  
Triaca

QUERIDO  
ABSTENCIONISTA.- Por  
Gabriel Fuster Bernat

ARTE. - LL. ARTIGUES.  
Por Juan Carlos Gomis

SUBASTA A BENEFICIO  
DE LOS SUBNORMALES  
- 570.000 PESETAS

CARTAS AL DIRECTOR

CINE. ASI HAN VISTO  
- OPINION. Escribe:  
Tony.

POLITICA LOCAL. LAS  
MUNICIPALES, HOY

BOLETIN INFORMATIVO

## Problemática

Puede que la degradación del paisaje, del entorno vital, no sea sino una consecuencia de los tiempos, y no cabe, en consecuencia, culpar de ello a un estamento determinado. No obstante, es posible que este deterioro del medioambiente conlleve -o condicione, al menos- otra degradación aún más lamentable; la del hombre, la del ser que lo experimenta hora a hora. Son cuestiones de sensibilidad, desde luego; y, por lo tanto, ligadas a la propia personalidad.

Debido a ello, cuidar del medioambiente supone una cuestión de vida o muerte. De vida o muerte de esta íntima comunión con la Naturaleza que les hace más llevadera la existencia a los humanos, aunque estos, a veces, se empeñen en ignorarlo.

Que no se nos diga que el hombre no tiene en cuenta, ya, todas estas cosas: basta comprobar como se queda vacía la ciudad cuando llega el domingo. Que nos vamos fuera, digo, porque aquí todo -o casi todo- es áspero, inhóspito. Porque nuestro hábitat de diario no ofrece aliciente alguno que palíe o compense siquiera este descuido de las cosas, esta notoria ausencia de un lugar donde encontrarse a gusto, donde airearse, donde tomar contacto con la Naturaleza o, para algunos, con la estética.

Cierto que el mayor grado de inteligencia es el estar a gusto con si mismo, pero ahora no hablamos de egoismos individualistas, sino de una postura comunitaria de desagrado por cuanto nos rodea. Y aquí, en la ciudad, todo se vuelve cochambroso apenas nacido, quizá porque es el ambiente, el clímax, lo que se halla falto de vitalidad, incapaz de generar cualquier entusiasmo. Ni lo nuevo nos luce, posiblemente porque nos falta -nos ha faltado desde tiempo atrás- esta capacidad de entender Manacor como un todo unitario donde todo tiene su importancia, y de la suma de estos pequeños detalles desaparecidos constantemente, ha quedado un pueblo anodino, sin apenas aliciente alguno que justifique el entusiasmo.

Nos vamos quedando en ciudad-taller, en ciudad-comercio, en ciudad-banca. Desaparece el pueblo donde poder vivir a gusto, aún en la discreta pobreza de costumbre. Que no le pediríamos jamás a nuestro Manacor el clima de capital, pero si el que corresponde a todo lugar donde vivir no signifique desgana y cansancio.

# Banco Industrial del Mediterráneo



PLAZA RAMON LLULL (esquina Cos)  
Telfs: 55.10.50 - 55.10.54

## MANACOR

## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

C. Muntaner, 1 - 2º      Teléfono 55.18.37  
(Frente Ayuntamiento)

COMPRA Y VENTA DE FINCAS RUSTICAS  
Y URBANAS

PERMUTAS - TRASPASOS

PRESTAMOS CON GARANTIA HIPOTECARIA

CESIONES

ADMINISTRACION DE FINCAS RUSTICAS,  
URBANAS, CHALETS, APARTAMENTOS,  
ALQUILERES, ETC.

SEGUROS

TELEFONO "PERLAS Y CUEVAS" - 55.04.10



# AUTO • SAFARI

## RESERVA AFRICANA

**ABIERTO TODO EL AÑO**



# Perlas y Cuevas

Dep. Legal P. M. 876 1960

REVISTA DE MANACOR  
Dirección: Rafael Ferrer Massanet

APARECE SABADOS ALTERNOS

REDACCIÓN: Príncipe, 9  
Tel. 20.00 MANACOR  
Impreso en multicopista offset

FUNDADA EN 1979  
AÑO XIX - Nº 451

PRECIO 25 Ptas.  
SUSCRIPCIÓN MENSUAL  
DOS NUMEROS 45 Ptas.

## Pleno del Ayuntamiento

# LAS CINCO PROPUESTAS DE PERICÁS

Pese a las recomendaciones del Colegio Oficial de Arquitectos y la Exma. Diputación Provincial, en el sentido de que no fueran aprobadas las Normas Subsidiarias y Complementarias de la Planificación General de nuestro término, el Ayuntamiento celebró al mediodía del martes 23 un pleno extraordinario encaminado exclusivamente a la aprobación de dicha normativa. ("Este Colegio Oficial -de Arquitectos- se opone a la aprobación de dicho planteamiento" - "Es necesaria una nueva redacción de las Normas, con independencia de las Ordenanzas, de forma diferenciada e incluso de tramitación distinta... - Las Formas Urbanísticas presentadas, al vulnerar ostensiblemente en varios extremos el Plan Provincial, en conjunto se informan desfavorablemente" -Comunicaciones del Colegio de Arquitectos y la Diputación a nuestro Ayuntamiento).

En el Pleno del martes, el concejal Miquel Pericás, tras asesorarse sobre los principales puntos conflictivos de las Normas cuyo "sí" o "no" iban a someterse a votación, presentó a la consideración del Consistorio los siguientes cinco puntos, a cuya aprobación condicionaba su voto afirmativo. Son estos:

A. - Que se atienda afirmativamente la alegación o alegaciones del número 33 al 46, referente al caso de 'Las doce manzanas', para que estas sean calificadas como Zona Intensiva A -1, puesto que no existe razón alguna, ni legal, ni moral, ni social ni urbanística, que pueda dar un trato especial a las "doce manzanas". Prueba de ello es que en los planos de la primera aprobación inicial, no existía discriminación alguna en este sentido, e incluso la Comisión Provincial de Urbanismo ha fallado a favor de esta propuesta en los casos que se le han presentado (señores Forteza y Sans).

B. - Que no se resuelva favorablemente la alegación en la que se solicita se suprima el Artículo 210, que, respecto al Polígono Industrial, dice. "Queda prohibido toda clase de edificio destinado a la venta de productos y exposiciones de los mismos", por el que se pretende evitar que el Polígono Industrial se convierta en Comercial, cosa que supondría una lenta degradación de la vida comercial de la ciudad, y, por lo tanto, su evidente ruina.

C. - Que se suprima de las Normas el artículo referente al Polígono de las Terrazas de primera fila, de Porto Cristo, ya que dicho artículo permitiría, de ser aprobado, que la Calle Burdils fuera edificable. Considera Pericás que dicha calle debe ser calificada como tal, o como zona de espacios públicos, ya que cuadraría en cuanto alineación con su primer tramo. Punto conflictivo éste, de dominio público.

D. - Calificar como zona verde la manzana ubicada entre calle Verí, zona marítimo-terrestre y plaza de los Astilleros (Porto Cristo), basándose en el acuerdo de la Comisión Municipal de Urbanismo de 31 - 3- 77. Con ello se pretende rescatar una zona verde, de la que tan falto está el lugar.

E. - El último punto propuesto por Pericás comprende diversos aspectos ciertamente conflictivos, aunque de menor gravedad que los precedentes. Que aún manteniéndose la posibilidad de construcción de otras plazas de abastos, se conserve la actual, debido a su situación. Que el interior de la manzana comprendida entre las

calle Juan Llitas, Francisco Gomila y Labrador, siga siendo zona verde privada. Que la llamada plaza Madrid siga siendo plaza. Y, finalmente, que se disminuya el volumen y la altura edificables en ciertas zonas de equipamiento.

Hasta aquí la propuesta Pericás, a cuya aceptación quedó condicionado su voto afirmativo. Así las cosas, si se aceptaron estos cinco puntos -cosa que ignoramos- se habrían registrado diez "sí" y ningún "no", con lo que las Normas quedaría, al fin, aprobadas. Pero si no fueron aceptados estos cinco puntos, el voto de Pericás sería "no", con lo que el resultado (nueve a uno) pudiera ser conflictivo.

PC.

## PERLAS Y CUEVAS

### *Dad por bueno el Amor*

*Dad por bueno el Amor; es cuanto queda después de la derrota y de la injuria que hemos de navegar a todo viento.*

*Es preciso llenar de Amor el vaso que frágilmente somos, y ponerlo encima de la mesa donde pueda cualquier otro saciarse o embriagarse.*

*Vale la pena darse como un vino, arder como la leña hasta sentir la voz de la ceniza. No seremos*

*nada más el amor que hayamos sido capaces de ofrecer, pues todo aquello que define el vivir, cosa es del tiempo, y el tiempo lo disuelve a su capricho. Sabed que hemos venido a este convite derechamente a amar: tal es la suerte que el hombre ha de cumplir, no la esperanza,*

*no el afán de existir. Es vana pena penar por otra cosa. Nos iremos y nunca habremos sido. Puntualmente nos devora el reloj, como es costumbre, y la nostalgia es sólo una palabra que nos gusta decir. Dejad la huella vivida de la llama: no se olvida.*

*Quien supo arder deja un destello escrito, como un hombre en el tiempo, un fognazo que penetra la sombra y le propaga más allá, en otra luz, y así por siempre.*

*Lo demás es pasar, aguas abajo, como escribir el nombre sobre el agua. Sólo el Amor redime de la inmensa desgracia de ser hombre.*

# boletín

## INMINENTE VISITA PASTORAL

Los días 1, 2, 3 y 4 de febrero próximo, el Obispo Dr. Ubeda realizará visita pastoral a nuestra ciudad. No está decidido aún el programa de dicha visita, aunque -nos informa el arcipreste señor Genovart- la línea prevista difiere bastante de la que se acostumbraba en otros tiempos.

Se intenta -sigue manifestando el señor Genovart- que el Obispo contacte directamente con la realidad manacorense, al tiempo que se desmitifique su figura en aras a una mayor y más eficaz comunión entre el estamento clerical y los fieles.

El Obispo, según ha podido saberse, dedicará una atención especial a los centros docentes, donde intentará un diálogo con los alumnos de los cursos superiores.

## OTROS DOS MILLONES Y MEDIO A DRAGADOS

En la sesión de la Permanente Municipal del pasado día 9, entre otros acuerdos se adoptó el de abonar la certificación nº 15 - A presentada por el Servicio Hidráulico de Baleares, por un importe de 2.603.892 pesetas, referida al Proyecto de Red y Distribución y Saneamiento de Manacor, y obras de carácter complementario. Dicha certificación será abonada a la empresa "Dragados y Construcciones".

## FALSA ALARMA EN "BANCA CATALANA"

En la mañana del domingo 14 se disparó el timbre de alarma instalado en "Banca Catalana", sita en calle Amistad. Con una rapidez remarcable, se personaron en el lugar miembros de la Policía Nacional y de la Municipal, que, una vez efectuado el registro de rigor, comprobaron que el aviso era debido a causas fortuitas.

## ANDREU OLIVER, COMISIONADO MUNICIPAL

Andreu Oliver Femenías asistirá al coloquio de divulgación convocado por el Instituto de Estudios de la Administración Local, que los días 12, 13 y 14 de febrero ha de celebrarse en Madrid sobre "Normativa de los impuestos municipales de solares y plus-valía". El señor Oliver asistirá a este seminario comisionado por nuestro Ayuntamiento.

# NILS



## FALLECE UN NIÑO ATRAGANTADO CON UN SONAJERO

El domingo falleció a los once meses el niño Jaime Riera Massanet, quien debido a una caída se atragantó con un sonajero. El niño fue trasladado urgentemente a la Clínica Municipal, donde se intentó extraerle el objeto atragantado, aunque nada pudo hacerse por salvarle de la asfixia.

## NUEVO DESTINO PARA EL COMISARIO DE POLICIA

El pasado 17 salió para Madrid, donde ha sido destinado, el hasta ahora Comisario de la Policía Gubernativa en nuestra ciudad, don Enrique Sánchez Casaurán. El señor Sánchez ostentaba dicho cargo desde que en septiembre del 78 entró en funciones la Comisaría de Manacor.

## CONSTITUCION DE LA JUNTA ELECTORAL DE LA ZONA

Presidente; don Francisco Barceló Barceló, juez del Distrito. Vice; don Miguel Juan Cabrer Barbosa, juez del Distrito de Felanitx. Vocales; don Cosme María Oliver Gomila, juez de paz, sustituto, de Campos del Puerto; don Jorge Cabrer Lliteras, juez de paz, de Artà; don Antonio Puerto Planas, letrado en ejercicio con mayor antigüedad en el Partido Judicial; don Gabriel María Fuster Perelló y don Miguel Oliver Nadal, letrados electos; Secretario; don Miguel Quètgla Fons, oficial en funciones de secretario del Juzgado de Instrucción de nuestra ciudad.

## LA FIESTA POPULAR DE SANT ANTONI, TODO UN EXITO

Treinta fogatas ardieron en la ciudad, siete en Porto Cristo, dos en S'illot y una en Son Macià y Cala Murada, la víspera de Sant Antoni. Animada estuvo la fiesta en torno a las hogueras, algunas de las cuales habían sido montadas estilo falla -la del Instituto Mossèn Alcover, entre ellas- con clara y aguda intencionalidad político-social. Sería precisamente esta realización del Instituto la que conseguiría el primer premio.

En la ciudad, la cabalgata-bendición se celebró en la mañana del día 17 y, por la tarde, en Porto Cristo. En Son Macià tendría lugar el domingo 21, acabando con animado baile payés y una sesión de teatro popular.

## PROBABLE INSTALACION DE UNA NUEVA SUCURSAL BANCARIA

Es posible que en la calle Juan Segura, esquina Juan Prohens, se abra en breve una nueva sucursal bancaria, con la que la ciudad totalizaría ya la docena de establecimientos de este tipo.

## GASTOS DE LA COMISION DE CULTURA Y DEPORTES

A propuesta de la Comisión de Cultura y Deportes, en la sesión del día 19 en el Ayuntamiento, se aprobaron los siguientes gastos: a) 32.500 pesetas para la adquisición de gasoil para consumo de calefacción del Colegio de Es Canyar. b) 11.472 pesetas para adquisición de vitrina para actividades culturales. c) 5.595 pesetas para limpiar caldera, reparar instalación y puesta en marcha de la calefacción del Colegio Ada. Salvador Juan.

## ALGUNAS DE LAS LISTAS PARA LAS ELECCIONES LEGISLATIVAS

UCD	
Congreso	Íñigo Caveró Miguel Durán Santiago Rodríguez Miranda. Francisco Garí Joan José Ribas Juan Sintes
Senado	Jerónimo Albertí José Zaforteza (indep).

PCIB	
Congreso	Ignacio Ribas Manuel Cámara José Valero Antonio Casero Miguel Ramón José Alonso
Senado	Victori Planells José Vilchez

CDE	
Congreso	Antonio Alemany Román Piña Homs Antonio Enseñat Seguí J.M. Juan de Sentmenat Carmen Quintero Antón Chacártegui
Senado	Damián Barceló José María Lafuente

PSOE	
Congreso	Félix Pons Emilio Alonso Francisco Triay Francisco Obrador Magdalena Seguí Juan Tur Ramis
Senado	Gregori Mir Miguel Oliver

# CARTAS AL DIRECTOR

Muy señor mío:

El día de San Antonio estuve unas horas en Manacor, presenciado la bendición de costumbre en esta fiesta, visitando uno amigos y... la Torre de Ses Punes (su exterior, quiero decir), de cuya "restauración" tuve noticias por la prensa, años atrás.

No se como expresar la indignación que me produjo el curso de las obras de esta "reforma" (que me dicen que afortunadamente se ha interrumpido) al poder comprobar de que forma se echa a perder un monumento medieval al que se está adosando una estructura no se si calificar de funcional o de demencial.

Dónde está, pregunto, el sentido común de ustedes los manacorrens al permitir tamaña aberración? En dónde han aprendido arquitectura, historia, estética y buen gusto?

Si ustedes toleran que se culmine tamaño desafuero, más les valdría que su Torre les cayera de una vez, y así no la profanarían como parece que están haciendo. Yo les pido con humildad que estudien el caso, ahora que están todavía a tiempo, y derriben rápidamente y sin concesiones este baluarte que añaden a la Torre, que, francamente, merece un mayor respeto.

Con los saludos de

P. T. M.

Palma, enero 79



Manacor 18 de Gener de 1.979

Som una colla de gent manacorina que no compren certes coses que passaren a SES BENEIDES del dia de Sant Antoni.

Les carrosses que hi concursen, i fan lluir la festa, són el resultat d'una certa il·lusió, enginy i molta de feina.

Es per això que no s'explica -al manco no l'entendem- el perquè la carrossa figurant una ermita, que a més d'estar ben pensada, ben feta, agradable i tirada per un cavall, no obtingués cap casta de premi quan foren premiades unes altres que encara que estaven bastant bé, no arribaven a la que abans hem dit. Igualment hi va haver un tercer premi que ben bé s'hauria hagut de donar a una de les que romangueren a un cinquè lloc, ja que feien més referència a les coses del Sant.

De la mateixa manera, al Port, la cosa va anar per un estil; per això demanem si se va premiar als portenys en lloc de l'art. També una carrossa va obtenir el primer premi de cant típic mallorquí, ja l'hora de reber el trofeu, aquest no aparegué en lloc, i li varen haver de donar una tortada.

Tot això fa pensar que els jurats tenen interessos

creats i van a donar premi a persones i no a carrosses, com tendria que esser.

Per tant, la nostra opinió és que hi tendria d'haver un jurat completament lliure, no presionat per cap casta d'interessos fora de la Festa. No sabem noms de persones que podrien fer-ho bé, però el que estaria bé és que el jurat estigués format per:

UN PAGES, com entès de les coses de la pagesia.

UN FOLKLORISTE, com entès de les coses de la tradició.

UN DECORADOR, com entès en coses artístiques.

D'aquesta manera potser la cosa funcionaria una mica més, i no hi hauria el perill que la gent perdés les ganes de participar i la Festa es deslluis, i acabàs per desaparèixer.

Sant Antoni és un Sant  
no li agraden els embuis;  
vagi sa festa endavant  
i es jurat que sigui just.

M. E. NICOLAU - A. G. LL. -  
ESPERANZA GOMILA - JUAN  
PONT - CONSUELO MARTI -  
y otras firmas.

## ARCAS MARTI

### AGENCIA INMOBILIARIA

Calle Muntaner, 1, 2. Teléf. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)

PORTO CRISTO: VENDEMOS  
PLANTAS BAJAS con COCHERA, y  
PISOS céntricos y SIN AMUEBLAR

VENDEMOS céntricos LOCALES  
COMERCIALES en CALA MILLOR



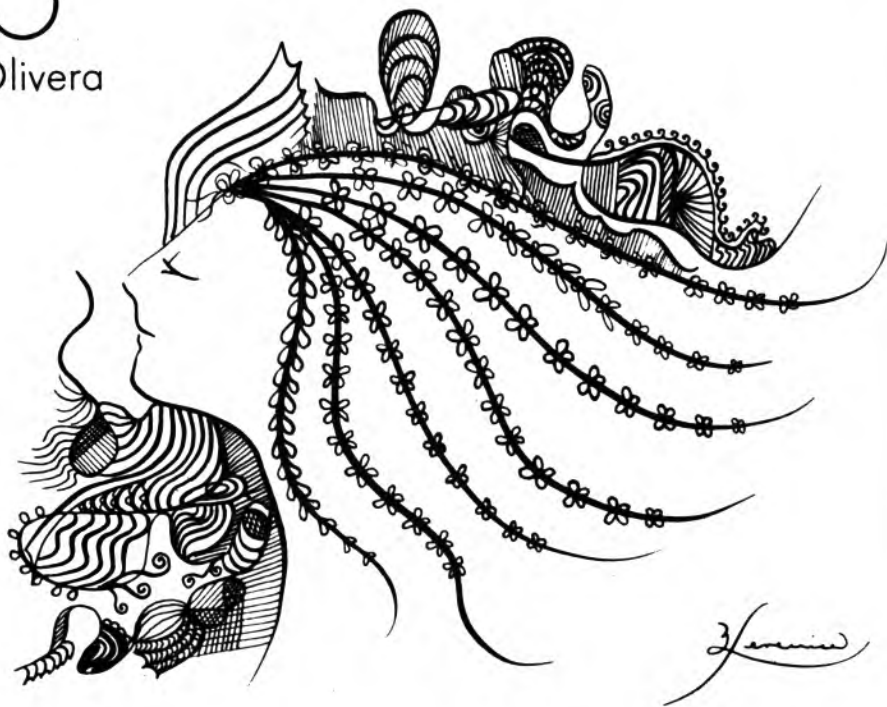
## FOTO OLIVER

Antonio Oliver Domenge  
FOTOGRAFO

C. Formentera, 13 A  
MANACOR

# HERMANO

María Ofelia Huertas Olivera



Si miras al árbol, —maravilla dadivosa de cunas, de ataúdes, de frutos, de cantos, de sombras, y fragancias— llegas al germen prieto y escondido en la tierra fecunda y mágica, que realiza el hecho de esa maravilla,

Si besas el pétalo sedeño, que sugestiona en símbolo de belleza, también encuentras el grano menguado y oscuro, que germinó con el térreo alimento.

Y tierra es el lecho resistente y ágil por el que se apresura el torrente, se desliza el arroyuelo y en que gorgotea la fuente.

Un mismo seno de recóndita entraña, hermanando tan distintas expresiones de la Naturaleza. ¿Cabe señal más exacta de la fraternidad en que el Universo natural palpita?

Sobre este mundo de física hermandad terrena: EL HOMBRE, proceso de inevitables evoluciones, guardando intactas esencias congénitas.

En el sueño juvenil y ansioso, traslúcida la cándida y serena sonrisa del niño. En el vibrante pasional gesto adulto, presente la infantil urgencia, que no espera, que exige y toma y cambia en interés voluble. En la sosegada contemplación del anciano, de nuevo la inocente sonrisa de intereses pequeños, inmediatos, que devuelven caracteres infantiles.

Rasgos comunes dando paridad a etapas distintas, irrevocable hermandad de la esencia humana, que muda exteriores apariencias, guardando la connata substancia.

¿Cómo no escuchar tu llanto, habitante del páramo o la selva, si suena con igual desgarramiento en estas mis playas abiertas y jóvenes?

¿Cómo no conocer tu risa, hombre y mujer del trópico o del polo, si la agita el mismo sacudimiento amo-

roso que estremece los corazones de nuestro templado suelo?

¿Cómo ignorar tu congoja, mujer del glaciar o la jungla, si la vivimos entre asfalto y antenas, cuando lloran hambre y desamparo los niños de nuestras calles?

Idéntico impulso de amores y odios, de placeres y dolores, sabe sacudir en opuestos cardinales la esencia humana de connata substancia, prodigiosamente fraternizada por naturaleza.

Una fuerza misteriosa nos liga, nos llama, nos ubica, para señalarnos, en rasgos incuestionables, el semejante trazo físico y anímico del ser que, lejano o inmediato, respira por pulmones de estructura tal que la de los nuestros y sabe reflejar por sus miradas cuanto son capaces de transmitir por las nuestras, alma y pensamiento propios.

¿Cómo no sentirte hermano, hombre del mundo, si puedo llorar como tú, si como tú entiendo la caricia del gesto tierno, si como a ti me ha golpeado la pena y como a ti me ha vitalizado la raíz del amor?

Hombre, hermano sin reparo de sexo ni edad, de piel ni de idea. Porque nivela diferencias biológicas y de situación emocional la noble vara de la comprensión que nos da la misma semilla humana, sublime engendro de amor, para acercarnos en ese sorprendente y hermoso plano de la fraternidad.

Hombre, hermano, conmigo tus penas y alegrías; contigo mi ternura y mis sueños; divino trasiego sólo capaz a nuestra hermana espiritualidad.

Hombre, hermano, para ti mi fe y mi risa; para mí tu desaliento y tu angustia.

Hombre, HERMANO...

## LA NOVELA POLICIACA, EN LOS PROGRAMAS DE ESTUDIO FRANCESES

Según leímos hace unos meses en el prestigioso semanario francés *L'Express*, se ha introducido —o se va a introducir— el estudio de la novela policiaca en el programa de letras de los liceos de Francia. Comenta el semanario: "Belle revanche pour ces anciens potaches des années 40, 50 ou 60 qui avaient été punis pour avoir lu, pendant la récré, des polars. Aujourd'hui, ils vont pouvoir récompenser officiellement leurs élèves qui, en classe, auront brillamment commenté des textes de Conan Doyle ou d'Agatha Christie." El comentario tiene gracia y suscita la nostalgia de aquellos castigos que casi todos nosotros padecimos en una u otra ocasión. Pero la decisión de los rectores de la enseñanza en Francia, un tanto "revolucionaria", viene a ser como un certificado de "interés cultural" en favor de un género literario considerado tradicionalmente como "menor". A este punto, cabe preguntarse si la novela policiaca es una obra de arte. No faltan autores que han contestado con una rotunda afirmación. Wystan Hugh Auden, por ejemplo, se atreve a yuxtaponer la novela policiaca y la tragedia griega. Y escribe: "La tragedia griega y la novela policiaca tienen una característica en común por la cual se diferencian de la tragedia moderna: los personajes no son cambiados por sus actos; en la tragedia griega, porque sus actos están predestinados; en la novela policial, porque el suceso decisivo, el asesinato, ya ha ocurrido. El tiempo y el espacio son entonces simplemente el cuándo y el dónde de la revelación de lo que sucede o de lo que ya ha sucedido." Por otra parte, los historiadores de la novela policiaca han rastreado, en la producción de los grandes literatos, elementos típicos de este género, como ya advertíamos en nuestro artículo de la semana pasada, refiriéndonos a determinados textos clásicos. Más recientemente, en el siglo XVIII, nos encontramos con Voltaire, cuyo *Zadig* bien puede considerarse como un Sherlock Holmes en potencia. El historiador Fereydoun Hoveyda advierte que en *El Barbero de Sevilla*, de Beaumarchais, "se ve a Bartolomé manejar con virtuosismo las deducciones para demostrar a Rosina que ha escrito una carta en su ausencia". El mismo autor escribió, para el *Morning Chronicle* de Londres, otra obra menos conocida, *Gaieté de l'amour français*, en la cual Beaumarchais imita a *Zadig*: "Partiendo de un abrigo de mujer, encontrado por casualidad, el *amateur français* describe a su propietaria." El mismo historiador Hoveyda afirma que si consideramos que la novela policiaca es un misterio explicado, se puede decir que incluso Goethe y Schiller han cultivado, ocasionalmente, este género: los acontecimientos aparentemente fantásticos encuentran, en Schiller, una solución lógica. En Francia, Honoré de Balzac sintió cierta predilección por el tema policiaco: *Maese Cornelio* nos presenta a un Luis XI con un sorprendente talento de detective y *Un asunto tenebroso* puede considerarse como una auténtica novela policiaca.

## LAS NOVELAS DE POE: UNA ABSOLUTA PERFECCION

Queda pues aclarado que el género policiaco no puede considerarse, por definición, una subliteratura. Y como apunta Auden, este género atrae especialmente a un tipo de lectores que repudia por lo general otras formas de literatura de evasión, o subliteratura, según la

# "DETECTIVE STORY": LOS PADRES DE LOS GRANDES INVESTIGADORES

# Edgar

más reciente terminología: "El tipo adicto a la novela policial es el doctor, o el religioso o el científico o el artista; esto es, un profesional bastante próspero, con intereses intelectuales y muy leído en su materia, que podría digerir narraciones sobre hombres fuertes y silenciosos y lindas chicas que se hacen el amor en un paisaje, y llegan a poseer millones de dólares." Finalmente, en defensa de la dignidad literaria y cultural de la novela policiaca, comparece el autor que consideramos como creador del género: Edgar Allan Poe. Con Poe la novela policiaca adquiere unas características bien precisas y peculiares, y se convierte en un género literario perfectamente definido que se distingue por una especial técnica narrativa y por la presencia de personajes con papeles fijos. Las narraciones policiacas de Edgar Poe no son muy numerosas pero constituyen ya, en el género literario creado por ellas mismas, unos ejemplos de absoluta perfección. Son tan perfectos los cuentos policiacos de Poe, co-



Poe goza de fama mundial también por sus narraciones de terror. Aquí reproducimos un grabado de Van Fraele para la edición del cuento *El barril de amontillado*.

# Allan Poe

# primer autor policíaco

menta Leonardo Sciascia, que en uno de ellos, *La carta robada*, el autor consigue precindir, incluso, del muerto; es decir, del crimen absoluto y necesario, inevitable punto de partida de toda novela policíaca. Recordemos el séptimo punto de las veinte reglas que rigen este género, establecidas por S.S. Van Dine en un artículo publicado en *The American Magazine*, en 1928: "Una novela policíaca sin cadáver no existe. Y añadiría que cuanto más muerto esté el cadáver, mucho mejor. Obligar a leer trescientas páginas sin ofrecer siquiera una muerte sería mostrarse abusivo con el lector de novelas policíacas. Después de todo el gasto de energías del lector debe ser recompensado. Nosotros, americanos, somos esencialmente humanos y una bonita muerte hace resurgir en nuestro corazón el sentimiento del horror y el deseo de la venganza."

## LA FICCIÓN SE ANTICIPA A LA REALIDAD

Edgar Allan Poe escribió sólo tres narraciones que podemos definir como novelas cortas rigurosamente policíacas: *Los crímenes de la calle Morgue*, *La carta robada* y *El misterio de Marie Roget*. Igual que en la mayoría de sus cuentos policíacos, Poe sitúa el teatro de sus investigaciones en París —un París más bien imaginario: el nombre de *Morgue* no figura en el callejero de la capital— y es francés el protagonista, el célebre caballero Charles Auguste Dupin. Los eruditos se preguntan cuál habrá sido la razón por la cual Poe "afrancesó" estas narraciones. Unos sugieren que tal vez el autor pretendiera rendir homenaje a la célebre organización de la policía francesa creada por Napoleón. Otros piensan que Poe quiso inclinarse ante Francia por ser la patria de la razón. Incluso para narrar el caso de Mary Rogers, asesinada en Nueva York, Poe traslada el escenario a París y traduce al francés el nombre de la víctima, al mismo tiempo que, en su relato del caso, sustituye a la policía americana por el caballero parisiense, señor Dupin. Las investigaciones de Dupin adelantaron la solución a la que posteriormente llegarían los detectives de Nueva York. Poe se sintió orgulloso de aquel éxito y, en la edición posterior de su novela corta, añadió esta anotación: "Una jovencita, Mary Cecilia Rogers, fue asesinada en los alrededores de Nueva York; y a pesar de que su muerte suscitó un profundo y persistente interés, sólo se llegó a desvelar el misterio después de la publicación del texto citado (noviembre 1842). En dicho texto, fingiendo la narración del caso de una *grisette* parisiense, el autor ha transpuesto, en todos sus detalles, los hechos relativos al asesinato real de Mary Rogers. Así, todo lo que en dicho texto se argumenta sobre la base de la ficción es aplicable a la verdad; y la búsqueda de la verdad era precisamente el fin del autor. *El misterio de Marie Roget* fue compuesto lejos del lugar del crimen y sin otros medios de investigación que los periódicos de los que pudo disponer el autor. Este careció por tanto de muchos documentos que, si se hubiera encontrado en el lugar del delito,

habría podido conseguir. Es útil recordar que las confesiones de dos personas (una de las cuales corresponde a la *Deluc* del cuento), hechas mucho después de la primera publicación, han confirmado plenamente la conclusión a la que llegó el autor." Tenemos una primera característica de las obras policíacas de Poe: tiene secundaria importancia el escenario de los hechos, y en efecto la acción podía desarrollarse en cualquier parte sin afectar al relato, porque el autor narra minuciosamente sólo los hechos en que se basarán sus deducciones. Las deducciones se producen gracias a la lúcida y visionaria inteligencia del caballero Dupin, que es la inteligencia de Edgar Poe. Contrariamente a lo que harían sus sucesores, Poe dota a Dupin de su misma inteligencia, mientras que los posteriores protagonistas de novelas policíacas serán siempre mucho más inteligentes que sus autores, con la única excepción, tal vez, del inspector Maigret. La inteligencia de Poe, es decir, la inteligencia de Dupin, se traduce en la capacidad de someter todos los datos y las incógnitas que se le plantean a una rigurosa ordenación matemática. El misterio de cualquier delito constituye para Dupin, un problema: los datos, es decir, los indicios, gracias a las extraordinarias facultades ordenadoras del investigador, tienen que conducir forzosamente a una solución. Edgar Poe utiliza el razonamiento científico como el método más eficaz para resolver cualquier enigma, por misterioso que sea. No hay lugar para la intuición, en la que Dupin jamás confía. Tal vez, en alguna rara ocasión, el caballero investigador recurre a la psicología, como en *La carta robada*. Pero, en todo caso, la psicología es para Poe una ayuda a la investigación de la que se puede prescindir perfectamente: lo demuestra en *Los crímenes de la calle Morgue* cuyo autor resulta ser, como todos saben, un orangután. Y Dupin llega a descubrirlo de una manera pura y rigurosamente racional, siguiendo un método analítico que el mismo Poe expone al principio de esta narración.

## EL CABALLERO DUPIN, PRIMER EJEMPLO DE INVESTIGADOR MODERNO

Junto a este método analítico, basado en la pura lógica y aplicado gracias al admirable ejemplo de Poe para la deducción, debemos subrayar otras tres características de las narraciones policíacas de este inspirado poeta, dipsómano y genial. La lógica está casi siempre teñida por matices poéticos y tiene, en todo momento, un carácter estético. Y esta lógica que permite a Dupin desentrañar los más herméticos misterios, preside al mismo tiempo la construcción de las narraciones. Finalmente, señalemos que con Dupin tenemos el primer ejemplo de investigador moderno favorecido por aquella luz metafísica que da por supuesta en la forma más original e inmediata de la novela policíaca: el caballero Dupin, en efecto, posee una fuerza misteriosa que nos lo presenta como un investigador que siempre conseguirá dar con la solución del problema. Como observa Néstor Luján, el mismo Poe, urdidor de la historia, parece estar convencido de este extraordinario poder, como cazado en su propia trampa. Y en esta casi feliz plenitud creadora sienta las bases de la novela policíaca abriendo el camino por el cual se irá desarrollando este género literario.

LUIS BETTONICA

Las bases de la novela policíaca  
consagradas por Edgar Allan Poe  
(según François Fosca en su  
*Histoire et Technique du Roman Policière*)

El caso que constituye el tema de la novela  
es un misterio en apariencia inexplicable.

Un personaje o varios — simultáneamente —  
es considerado por error como culpable,  
porque los indicios superficiales lo parecen  
señalar.

Una minuciosa observación de los hechos  
materiales y psicológicos y, por encima de  
todo, un riguroso método de razonamiento  
triumfan sobre las teorías erróneas y apresu-  
radas. El analizador no adivina jamás. Razo-  
na y observa.

La solución, que concuerda perfectamente  
con los hechos, es totalmente imprevista.  
Cuanto más extraordinario parece el caso,  
más fácil es resolverlo.

Cuando se han eliminado todas las imposi-  
bilidades, lo que resta, aunque increíble al  
principio, es la solución justa.

# MARMOLES ESTEVEZ

MANACOR

Carretera Conías, s/n.  
(Junto Cuartel Guardia Civil)

PRESUPUESTOS SIN  
COMPROMISO



- 55 20 61

no ho dubti

Sastreria - Confeccion  
**auran**

Avda del 4 Septiembre 19 • Tel 55 01 75  
Manacor

# JOVENT JOVENT JOVENT

blue jeans

# DESE

Usted, querido ciudadano, tiene ahora una clara ocasión para darse ciertos aires de importancia; usted, pobrecito mio, que ha pasado años y años envidiando la gloria y el prestigio de un cargo municipal, incluso en de una humilde concejalía ignominada, sin que los todopoderosos dedos de turno se posaran jamás sobre su cabeza y sin que fuera nominado ni por equivocación presunto adalid de los supremos intereses del pueblo, ahora, digo, alfin, puede usted desquitarse. Que ya era hora, caray!

Hoy, como las candidaturas se gestan entre impenetrables y casi contubérnicos secretos, usted, ciudadano soñador de honores y gavelas municipales, puede decirle a su amigo más íntimo, o a su santa esposa, o al lucero del alba con tal de que le mantengan el secreto, que a usted, ahí donde le ven, a usted que viste y calza, se lo disputan nada menos que en tres listas electorales para el tres de abril.

Poder asegurar todo eso, amigo ciudadano, es sensacional, y bien vale por todos los gages de la democracia. Así que apresúrese usted a decirle a alguien que no va a poder salir de esa, que ya no sabe como decir que no a esta insistente invitación para que su nombre figure en las listas electorales de... bueno; corte ahí, con aire preocupado, porque podría resultar peligroso dar una lista concreta, que luego las noticias vuelan como si fueran malas de verdad y no hay quien las detenga. Basta con que ahueque la voz y añada que no está autorizado a dar nombres ni referencias, pero que de verdad-verdad no sabe como deshacerse del compromiso, porque a usted, que jamás se metió en los intrínquilis de la política

## Damià Duran, premio

La víspera de Sant Sebastià, en la capital, se fallaron los "Premios Ciudad de Palma", y Damià Duran se trajo uno de ellos para Manacor Enhorabuena. Y un minuto de reflexión por el hecho -feliz- de que todavía desde Manacor se sienta la necesidad de concursar...

Damià Duran consigue el primer "Camilo José Cela" -ensayo- que los Premios Palma convocan en lengua catalana. "L'oci com a llenguatge de la llibertat" es el título de este trabajo de Duran, escrito a lo largo de seis meses "de posar-hi colzes" -nos dice- en un total de ciento ochenta folios y una ilusión enorme. Ilusión que se verá colmada con este premio, tan importante, concedido por un jurado que no tuvo reparos a la hora de declarar desiertos otros de los galardones en juego.





# PISTO

ni del ayuntamiento, quizá le haya llegado la hora de que le hagan justicia y le brinden el mandar un poco, porque ahora, sí, los ayuntamientos podrán ser algo, etcétera.

En consecuencia, ciudadano amigo, usted que hasta ahora no ha sido más que un montoncito de talones al cobro (basuras, plus valía, circulación del 600, agua canalizada -?- , canalones, solarín, urbana, etc. etc.) tiene ahora la oportunidad de ser, al fin, un ciudadano-alguien. Y, siquiera entre los compañeros de oficina, en la paz y tele de las noches familiares, mientras Luis Aguilé nos acaba de imbecilizar, dígale a sus íntimos que alguien ha pensado en usted, que le acosan sin darle tiempo a un respiro, pero que usted... (y no olvide decir esto, que sí es muy importante) nada ha decidido todavía... que no sabe si aceptar, porque... que está bien en casa... que ya no está por esos trotes... En fin; lo que se le ocurra.

Dese pisto, ahora que puede. Y si tanto y tanto quiere darse, si siempre que sus escuchas sean de absoluta y probada discreción, añada que incluso en una de las listas quieren meterlo de cabecera, de alcaldible... pero añada usted inmediatamente, en un tono de absolutísima suficiencia, esta palabra mágica: "demasié..." que ahora se lleva mucho y queda bien.

Ande, corra! Dese importancia, ciudadanito de mi corazón, que luego, dentro de un tiempo, sentirá usted un nuevo placer al escuchar a quienes le reconvengan resignadamente:

- Ves...? Ves como andan las cosas...? Ya te decíamos, ya, que aceptarás!

TRIACA

# FUMERAL

Avui em sento plagiar:

Benaventurats tots aquells que ens plagien, perquè al manco ells han d'aconseguir la glòria...

L'home autenticament lliure és aquell que, si li plau, sap dir que no a una llista electoral sens inventar una excusa.

Les dones es divideixen en moltes categories, però dues són les més importants: les distretes, que són les que sovint ho perden tot, plagueta de direccions incluída; i les amables, que només perden la seva direcció...



Voleu un consell, casadets?

Idè tractau la vostra dona aixís com tractau la dels amics...

Ara, una definició:

Amor platònic és el temps que hi ha entre la presentació i la primera nit...

Era tan bona persona, tan boníssima persona, que quan li demanaren si volia ésser batle, s'ho va creure...

Hi havia un miraprim, que vegent tants de tractors a ses beneides, deia que Sant Cristòfol anava esmús amb Sant Antoni. Però d'això, afegia un altre, els que en tenen culpa són els "conductors..."

Encara està per aclarir si ún entra a ses llistes electorals per ésser batle o perquè no ho siguin els demás...

ESPOTXA

# "Ciudad de Palma"

Damià Duran, que en la misma noche de la concesión declararía a DM que "se considera un investigador antropológico", reincide en el tema que ya tratara con fortuna en diversos trabajos menores, y que constituye una constante en su trabajo. Recordemos el premio que conseguiría el año último en Artà ("Aspectes materials i lingüístics de la cultura dels pescaires de Artà").

Hay que felicitar, sinceramente, a Damià Duran. Su trabajo, ya, comienza a ser valorado, y su indudable mérito, reconocido. Y por encima de todo ello, el mantenimiento de la fe en la eficacia de los premios literarios, viene a significar el más claro descrédito a esta torpe postura "oficial" en contra de ellos, y decimos torpe por no decir cómica, por respeto a todos y cada uno de los payasos que en el circo de la vida, al menos, nos han hecho sonreír.

Gracias por tu premio "Ciudad de Palma", Damià Duran. Y por tu trabajo, tu constancia, tu dedicación y tu saber hacer. Y gracias por la valentía que, sin duda alguna, supone concursar desde una ciudad donde sus llamados estamentos responsables tanto han hecho no sólo para combatir los premios, sino por eliminar, incluso, su nombre y su recuerdo. Enhorabuena, sinceramente.

# QUERIDO ABSTENCIONISTA

Sin lugar a dudas, hay muchas personas que realmente entienden de política. Individuos documentados que manejan con soltura las estadísticas, conocen los presupuestos generales de los estados y saben que en tal o cual año se dedicaron tantos millones a enseñanza, tantos a agricultura o tantos a armamento. Hombres que conocen al dedillo las siglas, no ya de los partidos políticos, sino de las disimuladas compañías multinacionales, estando naturalmente al corriente de sus áreas de influencia en todo el mundo. Personajes que nose conforman con leer "Interviú", o "El País", sino que, antes asiduos lectores de "Cuadernos", siguen ahora recabando datos e información en "Le Point", "Cambio 16" o "Newsweek". Señores, en suma, que pueden explicarnos, sintetizar y diseccionar la situación política internacional en unos minutos, develándonos matices y aspectos que ni siquiera hubiéramos sospechado. Con un sofisticado modo de hablar, son tajantes en sus planteamientos y nunca dicen "indicado", "problema" o "resultante", sino "idóneo", "problemática" y "dimanente". En vez de "envuelto" dicen "involucrado", y en lugar de "práctica", "momento", "reorganización" o "sistema" dicen "praxis", "coyuntura", "reciclaje" o "infraestructura".

No tengo inconveniente en admitir que en política nunca podría compararme a uno de esos expertos; a lo sumo, tal vez consiguiera clasificarme como político doméstico o de tertulia. Así pues, desde mi ángulo de observación, quizá demasiado simplista, no tengo más remedio que intentar comprender las cosas basándome en la lógica, en los hechos y en los ejemplos palpables, y créanme ustedes... lo que se contempla desde aquí es francamente desconcertante.

Tomemos por ejemplo a Isabelita Perón, palpitante caso de asombroso vaivén político. De jefe de estado a reclusa en una cárcel... Será posible semejante batacazo? Cuando uno piensa que la autoridad ha dependido durante algún tiempo de una señora susceptible de protagonizar tales cambios, no se puede evitar un escalofrío de espanto. Y en España, sin ir más lejos, Ramón Tamames o Marcelino Camacho, estaban a su vez en la cárcel, supongo que lícitamente, por lo menos de acuerdo con la situación de entonces. Pues bien; hoy, tanto uno como otro ostentan puestos relevantes en la política española y han sido miembros de las Cortes. Cómo pueden ocurrir estos giros de noventa grados? Cuando esos bandazos se dan entre gentes de negocios, entre artistas o entre elementos de la vida mundana, uno se asombra pero no se alarma, porque la sociedad que hemos conseguido nos ha acostumbrado a toda clase de eventualismos.

La perplejidad se empareja con el temor, sin embargo, cuando esos cambios absurdos tienen lugar entre los que en el mundo detentan la ley y el poder: Lo justo, lo lícito, lo legítimo, no debería ser muy parecido en toda la tierra y en toda circunstancia?. El contraste entre frío y caliente, entre blanco y negro, no lo aprecia por igual todo el orbe? Entonces, cómo se puede ser al mismo tiempo ángel salvador y enemigo público número uno? Es lo que ha pasado con Indira Gandhi. Tradicional símbolo nacional, oráculo mítico del país, fue declarada culpable y arrestada. Del trono a la mazmorra, plaf!! No se puede tener una trayectoria más rotundamente vertical.

Muchos políticos se han esforzado en determinar la naturaleza de ese virus que en épocas electorales provoca en todos los países epidemias de abstención. Cada cual ha creído descubrir el microbio según sus inclinaciones personales, pero nadie ha querido ni siquiera rozar la tesis de que la inhibición nace ya originada por el sentido intrínseco de la política.

A pesar de todo, estimado abstencionista, nosotros no tenemos todavía derecho a sentirnos defraudados. La democracia y eso del votar es completamente nuevo aquí, algo que todavía no conocemos a fondo y que aún no podemos rechazar. Cuando a alguien se le dan cuarenta años de plazo para que compruebe si algo le gusta o no, al preguntarle podemos dar crédito a su respuesta. Ha tenido tiempo de meditarlo. Pero si la experiencia de ese alguien es sólo de dos o tres años, jactarse de abstencionista puede ser presuntuoso. Hay que aguantarse! Es una magnífica ocasión para hacerle ahora que no nos obliga nadie.

Por mi parte, y desde luego haciendo acopio de esperanza, procuraré renovar mi ilusión y seguiré votando... hasta que vuelvan a prohibírmelo.

GABRIEL FUSTER BERNAT

## REBAJAS

EN

**JOVENT**  
**JOVENT**  
**JOVENT**  
blue jeans

Avda. Salvador Juan, 69  
MANACOR (Mallorca)

## Comunicado

# SA DRAGONERA

Les entitats cíviques, partits polítics, institucions i persones independents, sotasignants, davant el perill imminent que autoritats, amb menyspreu evident de l'opinió pública, remoguin els darrers obstacles que impedeixen l'urbanització de l'illa Dragonera, volem manifestar:

1. - Sa Dragonera representa per a nosaltres un símbol de la naturalesa intacta que voldríem mantenir per a tots aquells llocs d'interés singular, especialment quan ja n'hi ha tants que han estat destruïts, en nom d'un creixement turístic desordenat que ja ha demostrat no ésser viable per a mantenir el benestar del poble.

2. - El valor de Sa Dragonera des del punt de vista natural és indiscutible, tant per l'interés del seu ecosistema, exemple típic de la vegetació de les zones àrides del Mediterrani occidental, com per les clònies d'auells que hi nidifiquen, entre les quals destaca la principal colònia de falcons marins d'Espanya, com també per la bellesa del seu paisatge, amb els seus espadats de silueta inconfusa i la seva forma allargada, prolongació de la Serra Nord de Mallorca, tancant la Badia de Sant Telm. Per tots aquests valors, reivindicam Sa Dragonera per a tot el poble de Mallorca, que tindrà de decidir democràticament l'ús que en voldrà fer, compatible sempre amb la conservació del seu estat natural.

3. - En quant al procés, no ben aclarit, que de la seva inclusió inicial en el Decret de Protecció de la Serra Nord de Mallorca va dur a l'aprovació d'una àrea turística a Sa Dragonera, exigim una vegada més que es revisi tot l'expedient, tant del procés d'elaboració del Pla Provincial com el del Pla General d'Andratx, en tot quant faci referència a Sa Dragonera.

4. - D'antra banda, no podem oblidar que la lluita per a la conservació de Sa Dragonera no és més que un cas particular de la problemàtica més general que planteja la defensa de tots els nostres espais naturals d'interés singular, alguns molt amenaçats per una especulació que no té en compte els interessos a llarg terme del nostre poble. Volem recordar aquí especialment s'Albufereta de Pollença, s'Albufera d'Alcúdia, Es Salobrar de Campos del Port i la Cala Mondragó, a Mallorca; s'Albufera d'es Grau y Cala Macarella a Menorca; s'Illa Tagomago i ses Salines d'Eivissa i Formentera. Feim una crida a tot el poble de les Illes perquè prengui consciència de la necessitat de defensar aquests espais amenaçats, si volem assegurar el futur.

5. - És precís i inajornable fer un pla de conjunt on és defineixin tots els espais que s'han de protegir íntegrament i on s'estableixi també un nivell acceptable de respecte per a tot el nostre territori. A la vegada reivindicam també el dret d'intervenció en l'elaboració i discussió del pla, que assisteix a totes les entitats interessades.

6. - Mentre no estigui aprovat aquest pla, i tenint en compte l'enorme quantitat existent de sol parcialment urbanitzat, exigim la paralització de qualsevol projecte que signifiqui la modificació de terrenys no alterats encara.

7. - En el cas concret de Sa Dragonera, demanam solemnement al Consell General Interinsular que reconsideri la seva postura i la manifesti públicament, i a les autoritats competents, que usin de tots

els recursos legals, que sense cap dubte tenen al seu abast, per aturar definitivament els projectes d'aquesta urbanització.

8. - Feim igualment una crida a tots els grups parlamentaris democràtics, perquè donin suport a les interpel·lacions parlamentaris que sobre aquest tema es puguin produir.

PRIMERS FIRMANTS: G.O.B. "Talaít corcat". - Coordinadora de AA.VV. - Unió Excursionista de les Illes. - Societat Mallorquina d'Ordenació del Territori. - C.S. - PCIB. - USO. P.SOE, etc.

## PANTALONES

**LLULL**  
sastreria

MANACOR

Jaime Domenge, 12. -  
Mitjorn, 8. - S'ILLOT

## Marmolinas Granitos Mosaicos Terrazos

AGENCIA DE URALITA  
E IMPERMEABILIZANTES  
**KETHUM**

DISTRIBUIDOR:

**Bartolomé  
Juan**

Hernán Cortés, 3  
Tel. 55-16-29

**MANACOR**

PERLAS Y CUEVAS  
REVISTA DE MANACOR



# ARTIGUES

El joven pintor Artigues presenta estos días su nueva producción en Es Cau. La obra de Artigues, con alguna influencia de Millares y Burri, puede encuadrarse en lo que se ha dado en llamar "nueva figuración", es decir, no una interpretación de la realidad tal como la entendieron Dalí, Delvaux y otros, sino una visión con más amplias conexiones con la posición de un Hooning o un Dubuffet.

Telas rasgadas, rotas, cosidas, superficies irregular y aparentemente arbitrarias, personajes de expresión hierática, de tez amarillenta, emergen de un fondo eternamente en tinieblas, dando a la obra de Artigues un aire marcadamente pesimista, como de pesadilla.

Un grito de dolor, desgarrador, aflora de cada una de sus obras. Artigues pone en tela de juicio el valor de la belleza en la obra de arte; su rechazo a la estética es total. Su inhibición frente a los convencionalismos sociales es netamente una postura Dadá, es decir, anti todo.

A no dudar, esta "época tenebrista" que Artigues ofrece ahora a la consideración de Manacor, habrá de interesar a los perspicaces, en tanto que ofrece una nueva perspectiva en el panorama artístico de nuestra ciudad, cuyo plantel de pintores, por fortuna, va en constante aumento.

Suerte le deseamos al pintor. Que se la merece.

J. C. GOMIS

## MINI ENTREVISTA CON EL PINTOR

- Qué influencias gravitan sobre tu pintura?
- Cuando, al principio, pintabas gentes amarillas, hubo influencias formales de cierta época de Picasso, y quizás algunas de Modigliani. En la actualidad, las influencias que puedan detectarse en mi obra son del todo involuntarias.
- Por qué aparecen OVNIS en tu obra?
- Esto es debido a que el tema me fascina.
- Explica, si quieres, un poco tu obra reciente.
- Sólo pinto personas, pero la idea básica de mi obra es la del hombre en el espacio, y todos sus fondos son negros, como consecuencia de una sensación de vacío.
- El negro y el amarillo, constantes en tu producción, dan a tus cuadros un acento trágico. Piensas así?
- Mi concepción del mundo es trágica, o, por lo menos, pesimista. Creo sinceramente en las profecías del "Apocalipsis", cuya lectura me impresionó profundamente.

- En tu obra; fondo o forma?
- Fondo y forma. En cuanto a esta, rechazo total y absolutamente la estética en su sentido convencional. No me interesa el concepto clásico de la belleza. Mis cuadros no son para decoración, sino para vehículo de mis ideas.

- Por qué esta exclusiva constancia del negro y el amarillo?

- Se trata de un simple contraste entre las tinieblas y la luz. Además, siempre el amarillo ha sido mi color básico.

- Cómo crees que acogerá tu obra nuestra afición?

- Mi obra, aunque intente meterse en cuestiones de la predestinación, no es un trabajo cerrado, por lo que estoy seguro que quien quiera entenderla, puede...

Llorenç Artigues, entre el negro y el amarillo, entre los OVNI y el Apocalipsis, desde hoy sábado en Es Cau. Una obra para la reflexión.

## Pro-Subnormals

# SUBASTA:

El domingo, en el Salonet de Mostres de Can Bauçà, hubo subasta a beneficio del Centro de Subnormales. Unas doscientas cincuenta personas se dieron cita en esta interesantísima velada artístico-benéfica, que bajo la organización de Unión Deportiva Ciclista Manacorensa cerró con fortuna el ciclo de actos que de Navidad a esta parte se han venido celebrando con el plausible objeto de allegar fondos para este necesitado centro benéfico.

Antoni Mus actuó de subastador, biografiando a los pintores cuyas obras entraban en subasta, para los que conseguiría, repetidamente, pujas sustanciosas.

Fueron adjudicadas todas las obras expuestas, con las que totalizáronse 570.000 pesetas, alcanzadas de esta manera:

Steve AFIF. (Acuarela).....	15.000
Rafael AMENGUAL. (Serigrafía).....	6.500
Luis ANDREU. (Dibujo).....	3.000
Llorenç ARTIGUES. (Dibujo).....	2.000
Llorenç BONNIN. (Oleo).....	1.000
Llorenç BONNIN. (Dibujo).....	2.500
Miquel BRUNET. (Acuarela).....	27.000
Remigia CAUBET. (Dibujo).....	7.500
Dolors CORBELLÀ. (Oleo).....	7.000
Pilar CORBELLÀ. (Dibujo).....	2.000
José M. DE LABRA. (Dibujo).....	17.000
Joan DURAN. (Dibujo).....	1.500
Llorenç FEMENIAS. (Dibujo).....	2.500
Mateu FORTEZA. (Dibujo).....	10.000
Mateu FORTEZA. (Dibujo).....	10.000

# BREVES

**NUEVO LIBRO DE UN MANACORENSE.** - Acaba de aparecer un nuevo libro de Rafael Perelló Paradelo - "Pintores extranjeros en Mallorca" - en el que nuestro paisano, crítico de arte de "Ultima Hora", nos ofrece una sucinta biografía de Erwin Hubert, Tito Cittadini, Medard Verburg y William E. Cook, todos ellos muy ligados a la isla y cuya obra ha condicionado a numerosos pintores actuales.

**ALEX MUNTANER EN "SA NOSTRA".** - El sábado pasado abrió exposición en "Sa Nostra" el veterano Alex Muntaner, cuya pintura supuso una auténtica novedad en el Manacor de la década de los cuarenta.

La obra de Alex conserva todas y cada una de las peculiaridades que la hicieron tan atractiva, casi un

símbolo de nuestra sociedad, y sigue despertando el interés de siempre.

**PRIMERA EXPOSICION DE MIQUEL POL.** - Hay que saludar con esperanza la presentación del más joven, por ahora, pintor de Manacor: Miquel Pol, un muchacho de pocos años y muchas posibilidades.

Alumno de Mataix, ha captado el vigor del trazo del profesor, y probado, con fortuna, la riqueza de su empaste. Toda una promesa que deseamos ver madurar en esta línea inicial de aciertos que caracterizan su primera salida a los medios.

**30 RETRATOS DE COSMEADROVER.** - La próxima semana mostrará por vez primera su obra fotográfica, en nuestra ciudad, Cosme Adrover, que fue presidente de la Asociación de Fotógrafos Profesionales de Baleares. El prestigioso fotógrafo presentará una serie de treinta retratos, en gran formato y en color.

## Manacor i Comarca

# 570.000 PESETAS NETAS

Nicolau FORTEZA. (Oleo).....6.000  
Eduard FRANCES CAMPS (Dibujo).....6.000  
Catalina GALMES DURAN. (Oleo)....6.000  
Llorenç GINARD. (Dibujo).....9.000  
Joan Carles GOMIS. (Oleo).....6.500  
Joan Guerra. (Pintura).....26.000  
Antoni GUERRERO. (Oleo).....4.500  
Paco IRAOLA. (Dibujo).....4.500  
Ellis JACOBSON. (Gouache).....10.000  
JERONIMO. (Pintura).....6.000  
JOUSEP. (Pintura).....3.000  
Miquel LLABRES. (Oleo).....24.000  
Andreu LLODRA. (Pintura).....4.000  
Miquel LLODRA. (Pintura).....5.000  
Magdalena MASCARO. (Oleo).....4.000  
Magdalena MASCARO. (Oleo).....5.500  
Gabriel MESTRE OLIVER. (Acuarela)...5.000  
Rich MILLER. (Sanguina).....46.000  
Manolo MOMPO. (Serigrafía).....36.000  
Alex MUNTANER. (Oleo).....6.500  
Antoni POCOVI. (Oleo):.....9.000  
Alfonso PUERTO, 'ANFOS' (Oleo)....10.000  
Alfonso PUERTO, 'ANFOS' (Oleo)....3.000  
Norat PUERTO VENY. (Dibujo).....2.500  
Norat PUERTO VENY. (Dibujo).....3.000  
Joan RIERA FERRARI. (Pintura).....6.500  
Antoni RIERA NADAL. (Pintura).....30.000  
Miquel RIVERA BAGUR. (Serigrafía)...6.500  
Simón ROBERT. (Oleo).....4.000  
Antoni ROVIRA. (Oleo).....49.000

Antoni SABATE. (Oleo).....2.500  
Antoni SANCHO. (Dibujo).....4.000  
"SARASATE". (Escultura).....7.000  
Joan SOLER-JOVE. (Dibujo).....7.500  
Eduard VICH. (Dibujo).....2.500  
Eduard VICH. (Dibujo).....4.000  
Amelia VIEJO. (Dibujo).....7.000  
Miquel VIVES. (Dibujo).....18.000  
Benigno HEVIA. (Pintura).....2.500  
Williams MARTIN. (Acuarela).....8.500  
CUIXART. (Serigrafía).....7.000  
Joana SANCHEZ. (Pintura).....4.500  
Bernat BORDOY, "PEROTI" (Dibujo)...2.000  
Joan RAMIS. (Pintura).....5.000  
Xavier GARCIA. (Dibujo).....12.000  
Gabriel SERRA. (Dibujo).....7.500

La subasta, mantenida en un ambiente de seriedad y cordialidad, reunió a un buen número de aficionados y pintores, muchos de los cuales, en un gesto que cabe subrayar, incluso pujaron obras de otros artistas. En el intermedio del acto quedó abierto un bar, con barra libre, surtido con esplendidez.

Estamos en la convicción de que todos quedarían satisfechos de esta primera gran subasta benéfica, ya que fueron cubiertos los fines previstos, y quien quiso pudo adjudicarse obras con firmas muy interesantes. Ningún incidente y sí muchas sorpresas, lo que motivó que las tres horas que duró el acto, resultaran breves y agradables.

Y para el año próximo, nos dicen, repetición...



la joya que ella siempre deseó



## Las elecciones

# POLITICA LOCAL

Pocas noticias concretas sobre la actividad local en torno a las elecciones municipales del 3 de abril, a no ser el encabezamiento de una candidatura por el actual alcalde Rafael Muntaner, y la presentación de la lista del PSOE, posiblemente el 10 de febrero próximo. Lo demás se queda en simple conjetura.

Muntaner Morey, sí, ha anunciado directamente su nueva opción al primer cargo ciudadano. Y trabaja en la confección de la lista de los veinte candidatos que le arropen, cuyos nombres, se dice, no han de tardar en conocerse, aunque de momento se habla de Rafael Perelló, Cristóbal Pastor, Sebastián Amer, Mateo Veny, Salvador Bauzá, Miguel Mas, etc. nombres que lógicamente, apuntamos a título de provisionalidad.

En cuanto al PSOE, confirmada la presencia de Antoni Sureda como nombre punta de su candidatura, y de la total confección de la misma, se anuncia para el día diez del próximo mes la presentación oficial de la lista, en un acto público que se anunciará en breve.

Referente a Coalición Democrática (AP) no se sabe nada, todavía; se barajan algunos nombres como posibles integrantes de su candidatura, pero ninguno de ellos posee, todavía, carácter definitivo, toda vez que no se quiere imponer una relación vertical, sino con la avenencia de todos los que la integren.

La candidatura UCD parece que tampoco se halla decidida del todo, toda vez que existe la posibilidad de un entente entre sus responsables y la OIM, que nos aseguran sería tan solo con fines electorales, que de llevarse a término vendría a modificar sensiblemente las previsiones de ambos grupos. Y dado que la unión, según noticias de última hora, no ha sido concretada, resulta arriesgado cualquier cábala en este sentido.

Resumiendo la actualidad político-municipal del momento, podríamos afirmar quizá que el momento es de confusión, de espera, de tanteo, y que los puntos que parece van aclarándose son, todavía, escasos. Comentarios, sí, hay muchos y para todos los gustos, pero noticias concretas, muy pocas aún.

## CIERRE

POCA ACTIVIDAD. - Resulta curioso que, pese al pretendido desentendimiento del gran público sobre

las cuestiones de política municipal, la proximidad de las elecciones del 3 de abril haya minimizado la casi total actividad habitual en estas fechas. En efecto, la ciudad parece haber entrado en un impase, en una zona de expectativa o de vacío, a la espera de lo que nos deparen las elecciones que han de darnos nuevo Ayuntamiento.

**FINE UN PLAZO.** - El próximo 31 finalizará el plazo de presentación de solicitudes de contrata para los servicios de recogida de basuras, depósito de las mismas y eliminación. La contrata comprende no sólo el casco urbano de la ciudad, sino Porto Cristo; Cala Moreia y Cala Morlanda, y se estipula por una duración de cinco años.

Dado el carácter de estos servicios, no se determina de antemano el precio de la contrata, pudiendo los licitadores presentar cuantas ofertas crean oportunas.

**EXCESO DE ORIGINAL.** - Por exceso de original dejamos para el próximo número la publicación de los habituales trabajos de Antoni Mus, P. Pedro Febrer, Juan Capllonch y Jaume Ramis, a los que, sintiéndolo mucho, no ha sido posible dar cabida en esta edición.

## Humor



# ASI HAN VISTO

	A.F.	P.V.	R.F.R.	P.T.	J.G.	Total
Préstamela esta noche	-	0	0	0	-	0
Por la senda más dura	1	1	2	-	-	1'3
Inocencia erótica	-	1	-	0	0	0'3
Africa ama	-	2	-	3	3	2'6
La noche de los generales	-	4	-	4	4	4
El griego de oro	4	1	2	2	1	2'5
Dulce y peligrosa	1	0	1	0	0	0'4
Simbad y el ojo del tigre	2	-	0	-	-	1
La carrera del oro	-	-	1	1	-	1
La chica del pijama amarillo	-	1	1	1	-	1
Quien se acuesta con mi mujer	-	1	1	-	-	1
La Raulito en libertad	-	3	-	3	4	3'3
Noches pecaminosas de una menor	1	1	2	1	-	1'2
Botas duras, medias de seda	-	2	3	-	-	2'5
Alerta missiles	3	3	4	-	3	3'2
Bermudas. La cueva de los tiburones	-	1	2	-	1	1'3
Víctimas del terrorismo	4	4	3	3	-	3'5
La verdadera historia de B. Lee	-	0	1	0	-	0'3
Agente 69 Jensen	-	0	-	0	-	0
Doctora en sexo	-	0	-	0	-	0
La isla del Dr. Morreau	4	3	-	4	4	3'7
California	-	2	-	2	-	2
El maravilloso mundo del sexo	-	0	-	-	-	0
Joe, ciudadano americano	-	3	-	-	-	3
Coma	3	-	3	3	3	3
Primer amor	-	-	2	1	2	1'6
La gran aventura de Robin y Marian	4	4	-	3	4	3'7
El día de los animales	2	-	1	1	2	1'5
Viaje alucinante	4	3	-	1	4	3
Robin de los bosques	-	3	-	3	3	3
La cortesana	-	0	-	0	0	0
La fuga de Logan	4	1	-	1	1	1'7
Alerta roja: Neptuno hundido	4	2	-	2	4	3
A través del espejo	1	-	2	-	-	1'5
Las eróticas vacaciones de Stela	-	-	0	0	0	0
Cada uno con su infierno	-	-	2	1	1	1'3
Hombres salvajes, bestias salvajes	2	3	1	2	1	1'8
Fulanita y sus menganos	-	0	-	-	0	0
Westwold (Almas de metal)	3	4	3	3	3	3'2
Grease	3	1	1	1	1	1'4
El ginecólogo de la Mutua	-	0	1	0	-	0'3
Cartas amor a una monja portuguesa	1	0	0	0	-	0'2
Triángulo diabólico de Bermudas	-	1	-	-	2	1'5
Rifles de Bengala	-	2	-	-	-	2
Una mujer llamada Apache	-	-	2	-	-	2
El último pecado de la burguesía	-	-	0	0	0	0
Una mujer y tres hombres	-	2	-	3	3	2'6
El asalto de los hombres - pájaro	-	-	4	3	-	3'5
La mujer es un buen negocio	-	-	0	0	0	0
El caso está cerrado; olvídelo	-	2	3	-	2	2'6
Los averiados	-	0	1	-	0	0'3
El Che Guevara	-	1	1	2	1	1'2
El cazador de hombres	-	2	2	2	2	2
Gracias, abuelita	-	1	0	-	0	0'3
Spérmula	1	0	2	0	-	0'7
Yeti, el abominable de las nieves	-	-	1	0	-	0'5



COMA. - Basada en una novela de Robin Cook, "Coma" es la típica película americana de suspense, otro tiempo tan prodigada, ahora tan escasa y, por lo tanto, apreciada de la afición, que le dispensó una buena acogida, quizá excesiva por sus méritos.

Michael Crichton es un director de segunda fila, conocedor de la técnica y el lenguaje del cine, pero que nunca ha sabido inyectar una personalidad suficiente a su trabajo. Igual dirige un filme de terror que uno romántico, con lo que su obra deviene impersonal, técnicamente correcta e incluso efectiva, pero que no se escapa de un vacío interior

"Coma" no es una excepción. En un hospital de Boston se registran casos extraños de coma en enfermos presumiblemente ajenos a la gravedad. Un médico, Genieive Bujold, junto con Michael Douglas -hijo de Kirk y también productor de la película- se encargan de aclarar el misterio... con lo que la historia hubiera podido dar más de sí, pero Crichton se pierde en picardías y ha querido hacer una obra comercial, bien presentada ciertamente, pero sólo apta para un público resignado a tragarse lo que le den, sin más, y sin pararse a preguntar lo que se le habría podido ofrecer.

Estamos otra vez ante el caso de un cine convertido en industria y no en arte.

## PANTALONES

sastrería

# LLULL

JAIME DOMENGE, 12  
MANACOR

MITJORN, 8 S'ILLÒT



# OPINION

**SPERMULA.** - No creo que persona alguna sepa lo que ha querido decir Charles Matton con semejante película. Porque "Spérmula", que posee un cúmulo de escenas brillantemente fotografiadas, está montada de tal modo que difícilmente se convierte en una obra que pueda verse sin ruborizarse. Por el escaso contacto con el cine, matizamos.

Celuloide de lujo, pero mal condimentado por un fotógrafo publicitario que tiene de director de cine lo que quien escribe, de canónigo. Y ni Dayle Haddan ni los restantes del equipo, se toman en serio su trabajo en el confuso y arbitrario bodrio.

**VICTIMAS DEL TERRORISMO.** - Poco queda por escribir del terrorismo, aunque cada día aparezcan las secuelas de su actitud en las páginas de los periódicos. "Víctimas del terrorismo" entra de lleno en el tema: George Kennedy, técnico americano que trabaja en Italia, verá asesinar a su familia, y, desconfiando de la justicia, la tomará por su cuenta.

Hay que agradecer a Edward Dimyztick, su director, la solución escasamente esperanzadora que da al film. Indudablemente, un director menos experimentado, hubiera optado por un final ejemplar, donde todo se quedara dentro de un orden... Pero la realidad, por desgracia, no es esta, y Edward sabe su oficio, que es, por encima de todo, no mentirle al público.

Con semejante planteamiento -el asesinato y la acción personal de su venganza- fácilmente hubiera podido caerse en la trampa del film "de denuncia", ya que todos sus ingredientes se encontraban a mano. Pero no ha sido así, y aunque el resultado artístico no pase de ser discreto, se ha conseguido un filme duro y endurecedor, donde el problema no alcanza la luz de una solución humana y lógica. Las cosas del terrorismo son así, por lo que podemos ver incluso en el cine; en el cine de interés, como ese que comentamos.

EL ULTIMO Y MAS EXPLOSIVO  
FILME DE ORNELLA MUTI



ORNELLA  
MUTI

ELEONORA  
GIORGI  
en

DIRECTOR: GIAN LUIGI CALDERONE

**PERVERSA**

UN FILME FUERTE, AUDAZ, COMPROMETIDO,  
FIEL REFLEJO DE LOS ACTUALES TIEMPOS

**CINE GOYA**

ESTRENO:  
30 ENERO

¡LA EXPLOSIVA ACTRIZ DE "CHE?"  
AHORA EN LAS CHISPEANTES  
TRIBULACIONES DE UN MATRIMONIO!

SYDNE ROME  
ANTONIO SALINES

UN  
CACHETE  
EN EL  
CULETE



DIRECTOR  
P. FESTA CAMPANILE

Sastreria - Confección  
**auran**  
Avda. del 4 Septiembre, 19 - Tel. 55 01 75  
Manacor

**MARMOLES**

**J. ESTEVEZ**

 - 55 20 61

Carretera Conlas, s/n.  
(Junto Cuartel Guardia CMI)

**MANACOR**

# Self

Aprop Coves del Drac

Tels 57 00 94 - 57 03 26



# Service

PORTO CRISTO

# LOS DRAGONES

# RESTAURANTE PERELLO

GRAN VARIEDAD DE ESPECIALIDADES



# Hotel PERELLO

Tels: 57 00 92  
57 00 04

Porto-Cristo  
Mallorca

# aigua-rràs

# CAFE

# PORTO CRISTO



# ALBUM DE COCINA

## CREMA DE NARANJAS

Tiempo de cocción: 20 minutos.  
Cantidades para 6 personas: 12 naranjas, 6 yemas de huevo, 200 gr. de azúcar, 20 gr. de harina (le es especial para crema).

Se exprime el jugo de las naranjas, se baten las yemas con el azúcar, se les añade el almidón y, finalmente, como batido también. Se cuaja a fuego lento revolviendo siempre del mismo lado para que no se coja. Se sirve fría con galletitas.

## BACALAO AL HORNO

Tiempo de cocción: 1 hora.

Cantidades para 6 personas: 600 gr. de bacalao, 3 dientes de ajo, 1 cebolla, 4 tomates, 2 pimientos morrones, pimienta, laurel, aceite.

Se cuece el bacalao en agua, se le quitan las espinas y se hace pedazos, limpios de pellejos. Se le da unas vueltas en la sartén, con aceite, perejil picado, una hoja de laurel y unos dientes de ajo. Cuando está algo rebogado, se pone en una cacerola que vaya al horno, una capa de bacalao y otra de un picadillo hecho con tomate, cebolla y pimienta verde, a lo que se añade un poco de pimienta molida.

## RAPE ESTOFADO

Tiempo de cocción: media hora.

Cantidades para 6 personas: 50 gr. de rape, aceite, vinagre, harina, ajos, laurel, pimienta, trocito de chocolate negro.

El rape, cortado a trozos, se rehina y se cocina en la sartén en aceite bien caliente. En una cacerola se cocinan los trozos fritos del pescadillo y se cubren con un machacado hecho con el chocolate con el chocolate, dos o tres dientes de ajo y diluido con un chorro de vinagre. Se agregan el aceite y un poco de agua. Se agregan también el laurel, la sal y la pimienta, y se cubren de jeringa. Se cocinan unos momentos a fuego moderado. Para servir el rape se cuece la mayonesa (lechuga, cordón), sobre los trozos de rape.

## PASTEL DE PATATÁS CON ACEITUNAS NEGRAS

Tiempo de cocción: 1 hora.

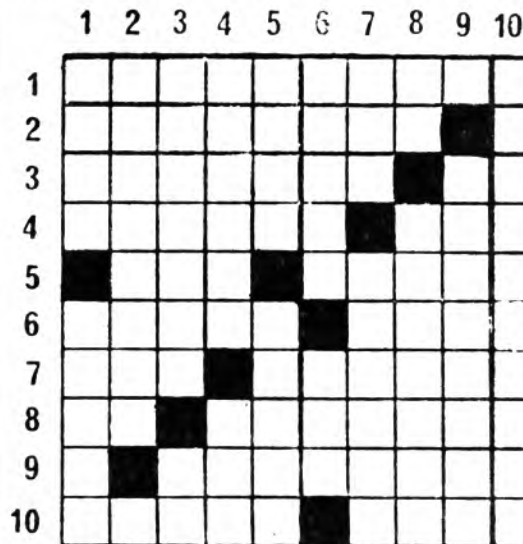
Cantidades para 6 personas: 1 1/2 kg. de patatas, 125 gr. de aceitunas negras, 2 huevos, 50 gr. de queso rallado, pan rallado, sal, 75 gr. de mantequilla.

Se mondan y lavan las patatas, se cortan a trozos y se cocinan en agua templada, salada, reduciendo el agua. Se les añade entonces casi toda la mantequilla, la yema del huevo, el queso rallado y las aceitunas negras, deshuesadas y cortadas a trozos. Se agrega al puré un poco de sal y la clara de huevo bien montada. Se cubre con mantequilla un molde que se rellena con la mezcla. Se cuece a fuego moderado durante media hora.

**JOVENT  
JOVENT  
JOVENT**  
blue jeans

# PASATIEMPOS

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Apocado, cobarde. 2: Entregar a otro el dominio de una cosa. Número romano. 3: Cúbrenos, abriganos. Nota musical. 4: Al revés, despedido de nubes. Municipio de la provincia de Gerona. 5: Suba una cosa tirando de la cuerda de la que está colgada. Cogerá, agarrará. 6: Cavidad del estómago de los ruminantes. Sobrenombre de la diosa india Parvati. 7: En plural, nombre de letra. Eximo de una obligación. 8: Moneda de bronce romana. En plural, caballo negro que tiene una mancha en la frente. 9: Punto cardinal. Universal, común a todos. 10: Forme o señale dictamen acerca de una cosa. Municipio de la provincia de Navarra.

**VERTICALES.** — 1: Armadura del pecho. Figurado, decadencia, declinación. 2: En plural, aplícase al conjunto de personas que conviven en un mismo parecer. Símbolo químico del fósforo. 3: En plural, moneda china. En numeración romana, ciento uno. 4: Cavidades situadas entre las costillas falsas y las caderas. Perro. 5: Dulce, agradable. Loco, demente. 6: Al revés, y anticuado, junta, reúne. En Aragón, conjunto de tablas de huertas. 7: Al revés, apócope de santo. Añádala, agréguela. 8: Terminación de infinitivo. Renunciar a un cargo. 9: Número romano. Al revés, limitarás, reservarás. 10: Asteroide núm. 956 de la serie. Al revés, insípido.

## JEROGLIFICO



¿Son unos timadores?

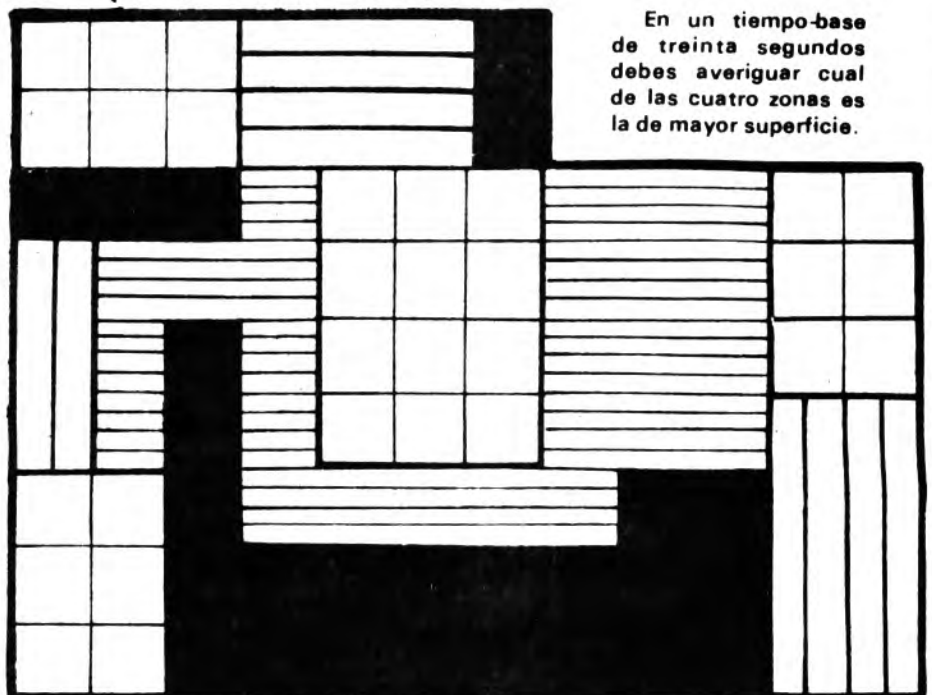
## DIBUJO ESCONDIDO



Refiere de negro las zonas marcadas con un punto y aparecerá un dibujo.

## OPTICA

En un tiempo-base de treinta segundos debes averiguar cual de las cuatro zonas es la de mayor superficie.





*Si, esa pequeña lente blanda pendiente de una mano profesional a punto de ser colocada, no hubiera sido posible sin los ciento veinte años de investigación, en el terreno de la óptica que constituyen la historia de SOFLENS.*

**Este gesto  
ha costado  
120 años.**

Y ahora Florida Opticos ofrece también la posibilidad de asegurar sus lentes de contacto.

**soflens®** : ADAPTADOR PROFESIONAL

**Florida Opticos**

**COS 12 ▣ TEL. 55 28 77**

**MANACOR**

## Regalos de SAN VALENTIN

No quiero dejar pasar el Día de los Enamorados sin escribirte que te quiero.  
Lo anotaré en tu cuerpo. Escrito en oro.



EL ORO  
REFLEJA  
SENTIMIENTOS



Joyería *Fermin*

Central: Amargura, N° 1-A MANACOR  
Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor